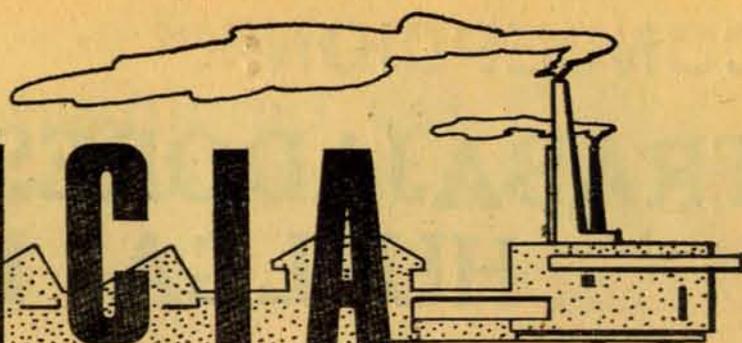


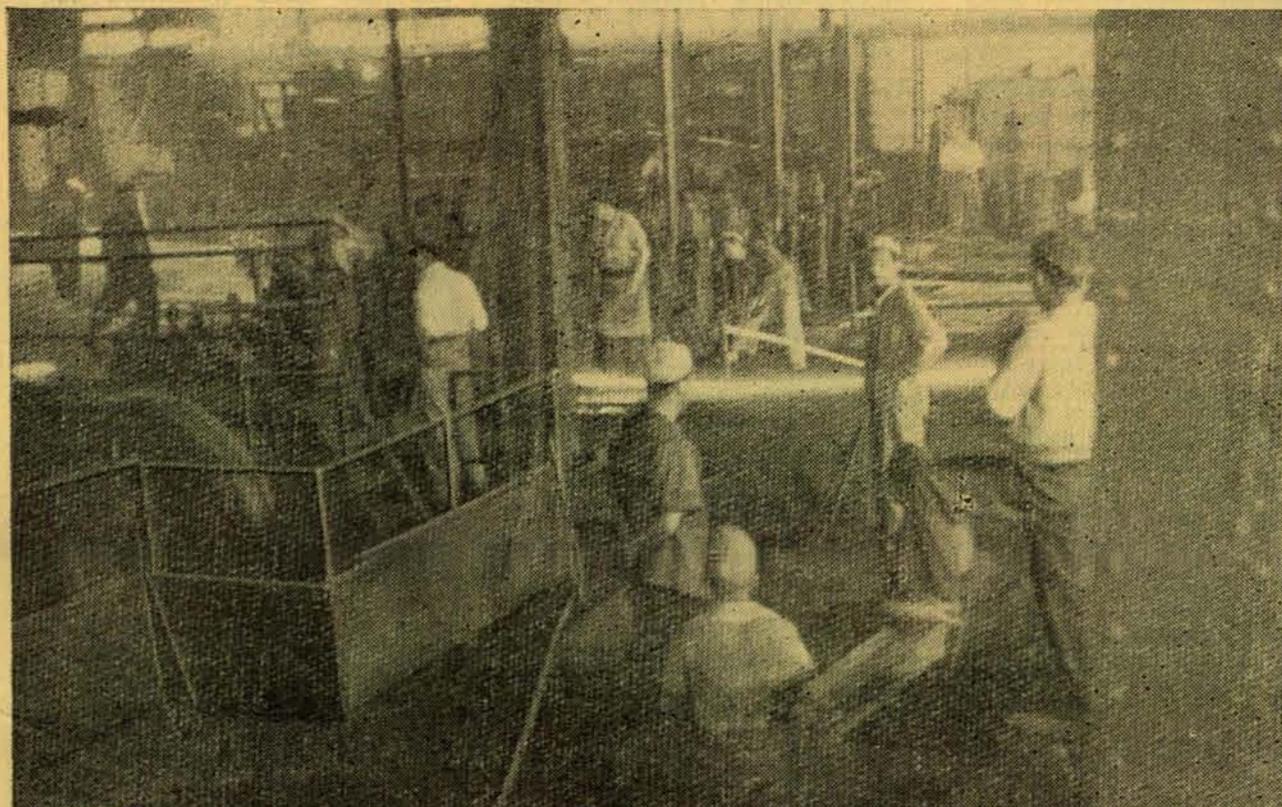
# PRESENCIA



Nº 14 - Organo Informativo del Movimiento Obrero de Acción Católica - Valor Eº 0,80

**BRASIL 1970**

## TESTIMONIO DE UN TORTURADO



(Página 7)

Gran Decisión:

**Compromiso**

v s.

**Evasión**

(Página 3)

**CONFLICTO CALAF:**

**Un  
Pliego  
Que  
Hace Noticia**

(Págs. 6 y 7)



**TEMA DEL DIA: LA POLITICA** (Págs. 4 5 y 8)

## CONCEPCION:

# TRABAJADORES AL "PINCHE" Y LA HUELGA DE HUACHIPATO

Del 5 al 25 de abril los empleados de Huachipato (C.A.P.) estuvieron en huelga, sumándose a ellos los obreros a partir del día 15 del mismo mes.

Pero en la C.A.P. laboran, además del personal de planta, diversas firmas contratistas que ejecutan trabajos de ampliación, reparaciones, pinturas, movilización del personal y firmas contratistas que suministran personal que realiza trabajos de jornaleros y aún de producción en los departamentos de la planta.

Todos estos trabajadores sufrieron los efectos de la huelga legal del personal de C.A.P.

Como un elemento de presión la asamblea de empleados resolvió no permitir el ingreso a la planta a ningún miembro del Rol privado de C.A.P. Este acuerdo se extendió también a las firmas contratistas y su personal.

No obstante este acuerdo, los piquetes de huelga, apostados en las puertas de entradas, en algunos casos permitieron la entrada de trabajadores de firmas contratistas, sin embargo, estos trabajadores, en su gran mayoría, estuvieron entre 15 ó 20 días sin trabajar. Algunas de estas firmas adelantaron los feriados de su personal para que éstos no perdieran tantos días de trabajo. Otros despidieron a sus obreros hasta que se normalizara la situación. Otras no hicieron nada y el trabajador tuvo que perder sus días de trabajo.

## INSEGURIDAD Y CONDICIONES DE TRABAJO INHUMANAS

En la firma que suministra personal de jornaleros a los departamentos de la planta la gran mayoría trabaja al "pinche" (Trabajos ocasionales).

Son muy pocos (de 200 inscritos) los que tienen trabajo fijo, es decir, los que pueden sacar la semana corrida.

El resto trabaja tres o cuatro días a la semana con un salario de E° 12,50 a E° 16,50 al día. Se presentan 50 ó más hombres por turno a la firma y quedan 20 trabajadores, según sea el pedido de la C.A.P. Los que trabajan no vienen preparados (sin choca o manyo) y deben trabajar 8 horas con escasa alimentación en labores de limpieza de máquinas aceitadas, en fosos con agua, aceites y grasas quemadas, a la interperie, o a altas temperaturas en la reparación de hornos y aún en producción.

Con escasos o ningún elemento de seguridad, ya que sus cascos, guantes y zapatos están en mal estado. Sólo los cascos y guantes los proporcionan las firmas contratistas, pero deben usar su propia ropa y zapatos, por lo cual hay diez veces más accidentes entre los trabajadores de las firmas que entre los de Planta, particularmente cuando trabajan en producción.

A veces, para aprovechar de ganar otros pesos, deben seguir trabajando 8 horas y hasta 16 horas más en el mismo ambiente anterior, pero ya con menos alimentación todavía.

Los que no encontraron trabajo en este turno deberán volver al siguiente a probar suerte. Y este suerte, si es que así se puede llamar, será la descrita más arriba. Dramática, heroica e insegura, de permanente explotación y angustia que deberá compartir con su mujer e hijos.

## EL "NEGOCITO" DE LOS CONTRATISTAS Y DE LA CIA. DE ACERO DEL PACIFICO

C.A.P. entrega a las firmas contratistas por cada uno de los trabajadores "al pinche" el sueldo mínimo que pagaría a uno de sus operarios y con este mismo dinero la firma contratista paga a dos o tres de sus trabajadores. O sea, que si a la firma contratista, C.A.P. le ocupa 30 trabajadores, los contratistas pagan el equivalente a sólo 10 salarios y se "embuchan" el dinero de 20 salarios. Aparte de que la firma no hace el trabajo gratis.

## ENORMES CONTRASTES

El trabajador de la C.A.P. tiene trabajo permanente, bien remunerado y seguro.

El trabajador "al pinche" puede comer después de haber trabajado 8 ó 16 horas.

El trabajador de la C.A.P. tiene sindicato y dirigentes que le protegen y establezcan condiciones de salario, trabajo y seguridad. El trabajador "al pinche" no tiene nada.

Mientras el obrero de la C.A.P. recibe asignación familiar por hijo igual al empleado (E° 100 por carga), el trabaja-

dor "al pinche", igual que los demás trabajadores, recibe la asignación familiar pagada por el S.S.S.

El trabajador de C.A.P. pierde los días no trabajados por huelga, pero recibe un bono por término de conflicto que le permite paliar en parte los efectos de la misma, aunque generalmente estos bonos compensatorios son como una táctica de las Empresas para rebajar las exigencias respecto a sueldos y salarios.

El trabajador "al pinche", sin estar en huelga con su Empresa, pierde los días de trabajo con su mísero sueldo.

## LA SOLIDARIDAD EN EL TAPETE

Si el personal de C.A.P. está en huelga, todo el personal de firmas particulares debe pararse, debe perder su salario y solidarizar con los obreros y empleados de Huachipato.

Arreglado el problema del personal de C.A.P. nadie solidariza ni se acuerda de los trabajadores de las firmas contratistas, los cuales, sin organización gremial y sin apoyo solidario de los trabajadores organizados, son víctimas injustas, paradójicamente, de una acción por la justicia iniciada por el personal de planta para mejorar su situación.

Debemos también preocuparnos de hechos como los enumerados más arriba; y del papel que juegan en la unidad de los trabajadores, la solidaridad de los gremios fuertes hacia los más pequeños.

El no hacer nada por nues-

quistas, no vaciamos en aprovecharnos de su debilidad y también los explotamos.

No cabe duda que debemos revisar nuestra conducta y reconocer con lealtad que hemos faltado a la más elemental norma de solidaridad con nuestros hermanos más modestos.

## LA LEY TAMBIEN...

Hay una ley que obliga a las empresas a contratar al personal para ellas en firmas contratistas, pero se burla esta ley, acogiéndose a sus mismas disposiciones, como ser: un año de antigüedad, como mínimo, y continuidad en la faena.

A nadie se deja cumplir un año, y nadie, por las características de estas firmas, tiene continuidad en las faenas que desarrolla.

Es aquí donde la solidaridad y la conciencia de clase plantean exigencias a las organizaciones sindicales fuertes.

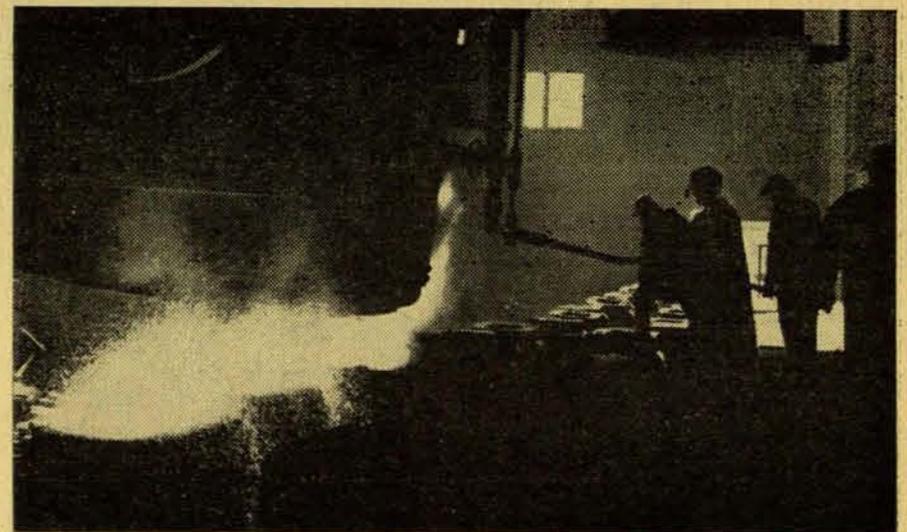
—Es posible solicitar el ingreso de este personal como trabajadores regulares de la planta; existen vacantes en muchos departamentos.

—Es posible organizarlos sindicalmente.

—Es necesario plantear y exigir una agilización del código del trabajo respecto a la formación de sindicatos.

—Es obligatorio ayudar efectivamente, no moralmente a estos trabajadores.

—Que lo que se haga por ellos sea HOY, no mañana, NI en el próximo pliego de peticiones de obreros y empleados



Tras la colada: ¿Nadie dijo nada?

tros hermanos obreros que sufren la explotación de sus patrones, es como hacernos cómplices con la injusticia que los oprime; pero llegado el momento de impedir que trabajen para lograr nuestras con-

de Huachipato.

Así lo exige la justicia y nuestro deber de trabajadores conscientes y solidarios frente a nuestros compañeros más explotados.

Fermín Formandoy.

# SUMARIO

\* Orgullo de la industria nacional, pero en su interior un problema humano dramático. Avance de las organizaciones obreras, y ¿los que no pueden organizarse? Una realidad que conocer (para no llenarse la boca sólo con frases) y un punto de partida para la acción en la página 2.

\* El blá blá es cosa seria entre nosotros. Se dice mucho, se promete todo y al fin qué. Y cuando hay que dar ideas... es cosa seria, se juntan un montón. Cristo tiene su Palabra, Palabra que es acción, Palabra creadora, Palabra "que no se la lleva el viento" porque está respaldada con su vida. Esta reflexión va aquí al lado en la pág. 3.

\* El tema obligado de conversación en estos días es la política. Se "arregla el mundo" junto a un trago, en la calle, en todas partes y a toda hora. No podemos estar ajenos a esta preocupación nacional. Es cierto que el temita es harto complicado, no sólo por su profundidad y alcances, sino que también porque corremos el riesgo de ser mal interpretados o que el artículo sea usado con otros fines que el de dar elementos de reflexión. Podríamos habernos corrido, pero a pesar de todo hemos preferido "tomar el toro por las astas" y realizar nuestra PRESENCIA en la hora actual con el mismo criterio de siempre: pluralista, honesto con nosotros mismos y con nuestros lectores, aportando el criterio del MOAC, entregando los elementos de juicio y reflexión que sirvan para que cada uno saque sus propias conclusiones y su línea de acción. En las páginas 4 y 5 aparece el artículo escrito en equipo por todos los redactores.

\* Es cierto que la plata se hace "sal y agua", sobre todo para quienes vivimos de un sueldo. Y ahí están los pliegos de peticiones para ir "reajustando" el sobre. Pero, ¿qué pedir? Ahí está la cosa. Más dinero, claro. Pero el solo aumento de las cantidades no siempre nos va a hacer más dignos, más hombres, se nos va a respetar más. Cómo hacerlo. Les ofrecemos la lectura del Pliego de Peticiones de los compañeros de la Industria Calaf, S.A.I.C. de Talca, que sin ser "la última chupada del mate" es un magnífico aporte para ir haciendo caminos que nunca se han andado todavía. Lo encontrarán en las páginas 6 y 7.

\* No basta con decir que algo no sirve, que no funciona, o "esto no es así". En la página 8 se encontrará un planteamiento más completo y sistemática sobre política.

## SITUACION ACTUAL: EXIGENCIA DE COMPROMISO

\* ¿A quién le corresponde juzgar nuestra real capacidad?

\* Nuestras cualidades: ¿Son solo para usarlas en nuestro provecho?

En este número de PRESENCIA Uds. encontrarán varios artículos que nos hablan de la situación en el mundo. Egoísmo, injusticias, crisis económica, violencia, etc.

Para un cristiano hay motivos de sobra para comprometerse, para tratar de arreglar este mundo.

Es corriente que la primera reacción que tenemos, al comprobar todas estas realidades, sea la de desentendernos, de culpar a los demás, a otros de esta situación. A los ricos, a los patrones, a los que buscan hacer la guerra, a los delincuentes. Es cierto que son los más culpables de esta situación, pero también tenemos que ver nuestra participación, nuestra parte de responsabilidad en esto que tanto nos duele.

En el Evangelio de San Mateo el Señor nos dice: "Siervo malo e infiel que no supiste usar tus cualidades, tus vocaciones, y las guardaste, las enterraste. Cuántos de nosotros nos guardamos para nosotros mismos la salud, el tiempo, las energías, la inteligencia. Sólo las usamos para nuestro provecho.

### SI NO ACTUAMOS, SOMOS COMPLICES DE LA INJUSTICIA

¿Tenemos claro que, al no participar en alguna forma en la solución de estos problemas, de estos males, estamos siendo cómplices de la situación?

Muchos dirán: ¿"En qué puedo comprometerme yo cuando no tengo tiempo?" Otros dicen que no tienen conocimientos o que no tienen formación, etc. ¡Pero si los tienen! Lo que pasa es que esos valores están enterrados. Están dormidos, porque no hemos sabido usarlos. Tenemos siempre una disculpa.

Cuando se dice que no se tiene conocimientos para desempeñar tal o cual cargo que nos confiere la Comunidad o grupo en que nos desenvolvemos, hay que ver que el Mundo tiene ya bastantes conocimientos, bastante técnica. Lo que el Mundo está necesitando en estos momentos son otros valores que podemos aportar nosotros, los cristianos.

### ACTUANDO NOS CAPACITAMOS

Además, que hay que agregar que sólo en la participación, en la lucha es donde nos podemos ir formando. Allí podemos ir comparando si en realidad nos la podemos o no.

Sí, pensamos bien esto y nos atecemos a lo que el Señor nos dice en el Evangelio sobre los talentos, veremos que tenemos una gran responsabilidad ante los acontecimientos en el suceder de cada día.

En estos momentos en que escribimos estas líneas, están sucediendo grandes hechos de violencia. Mataron un funcionario de la CORA en Linares, fueron baleados unos jóvenes por un militar de la Aviación en el centro de Santiago; en el Congreso hubo una reyerta entre varios Diputados, quedando uno gravemente

herido; las próximas elecciones presidenciales, etc., etc. Se ve que algo está pasando en el país. No parece que fuera todo esto sólo producto de la "política", o por casualidad.

Miremos nuestras cualidades y comparémoslas con la gravedad de los acontecimientos, con la importancia que tienen. ¿Estamos ocupando nuestras capacidades de acuerdo a la importancia que hoy nos exigen los acontecimientos?

Quisiéramos llamar la atención sobre un hecho del Evangelio que comentamos.

### NO VALEN LAS DISCULPAS

El Señor es duro con el que le dio menos. Como si hubiera adivinado una actitud nuestra, nuestra comodidad, y que siempre le echamos la culpa a alguien o a algo para disculparnos: "Tuve cuenta que eres hombre duro, que quieres cosechar donde no sembraste, recoger donde no esparciste".

A esta posición nuestra, veamos qué nos dice el Señor.

"Al que tiene se le dará y abundará, y al que no tiene, aún lo que no tiene se le quitará, y a ese infiel e inútil échelo a las tinieblas".

De este juicio del Señor se desprende que no es válida ninguna disculpa, sobre todo aquella: "es que no tengo tiempo".

Otra conclusión que debemos sacar es que El no nos pide más de lo que podemos dar, ya que al que le dio 5 y ganó 5 le da el mismo premio que al que ganó 2, habiéndole dado 2.

Como última reflexión sobre esta parábola del Evangelio, debemos revisar nuestra acción para ubicarla de acuerdo a la importancia de los acontecimientos actuales, a las exigencias de hoy día. Sin disculparnos, sin achicarnos, porque como lo veíamos anteriormente, para Cristo eso no vale.

### HAY QUE ESTAR INFORMADOS

Por supuesto que para lograr adoptar nuestro compromiso a las circunstancias actuales, debemos estar al día en los acontecimientos, confrontándolos con nuestra posición de cristianos integrados en el mundo. Esto es, tratando de establecer la justicia y el amor en el mundo. O sea, establecer el Reino de Dios.

Sólo así, estando con los que sufren, con los explotados, estaremos cumpliendo con nuestro papel de cristianos, que es como nos llamamos.

Es sólo cuestión de lograr ubicar dónde está la injusticia, dónde está la explotación. Saber ver conforme al Plan de Dios.

"EN VERDAD LES DIGO, QUE CUALQUIER COSA QUE NO HICIERON POR UNA DE ESTAS PERSONAS, POR HUMILDE QUE SEA, POR MI NO LO HICIERON".

Alberto Hernández.



ORGANO INFORMATIVO DEL MOVIMIENTO OBRERO  
DE ACCION CATOLICA

CATEDRAL 1893 — SANTIAGO - CHILE  
CLASIFICADOR G-249

JUNIO-JULIO 1970

Director:

ALBERTO GONZALEZ

Redactores:

JOSE AGUILERA B.  
ALFONSO BAEZA D.  
MANUEL CIFUENTES  
PEDRO DUBOIS  
ALBERTO HERNANDEZ  
SERGIO PUCHULU

PRESENCIA: Un Periódico dirigido y financiado por trabajadores  
al SERVICIO de sus aspiraciones.

SUSCRIPCION ANUAL ..... E° 8,00  
VALOR EJEMPLAR ..... 0,80  
SUBSCRIPCION DE AYUDA ..... 12,00

# TRABAJADORES Y POLITICA

\* **Indiferencia de los Trabajadores mantiene el estado de injusticia**

"La política es una m..." "La política es un negocio sólo para algunos". "En la próxima elección no sé por quién voy a votar. Total, todo va a seguir igual". "La política echa a perder todas las cosas. Salga quien salga, tenemos que trabajar. Por eso yo soy apolítico". Estas y otras expresiones más duras todavía están comúnmente en la boca de gran número de trabajadores.

## EL ENGAÑO DEL APOLITICISMO

El apoliticismo (actitud negativa ante la "política") es un mito. No existen ni los "apolíticos" ni los "independientes". Lo que existe son las personas que no pertenecen a ningún partido político o los que reniegan de la actual forma como se gobierna al país, o los que reniegan de la forma como actúan los llamados "políticos" (autoridades de gobierno, parlamentarios, regidores, dirigentes de partidos, etc.)

Sin embargo, esa actitud "apolítica", o mejor dicho, Anti-política, es una actitud política. Si yo estoy contra la política, porque no estoy de acuerdo con la forma como se reparten los sitios o las casas de una población según las "cuñas" políticas o según si se es o no del partido que actualmente gobierna, es porque yo sé que habría una manera más justa de hacer esa repartición.

Si yo estoy contra la política, porque yo siento que todos los días la bolsa de la dueña de casa viene con menos cosas de la feria o del almacén, es, porque yo estoy seguro que las alzas de las cosas, casi diarias, no deberan producirse de esa manera.

Si alegamos contra los políticos, porque hacen muchas promesas a los pobladores, a los trabajadores y a todo el mundo y después se "arreglan los bigotes" olvidándose del pueblo que los eligió, es porque tenemos una idea diferente de cómo deberían actuar los políticos.

En fin, muchos de los que se dicen "apolíticos" piensan y creen saber cómo debería conducirse las cosas en el país.

Bueno, tener alguna idea de cómo deberían realizarse las cosas para que anduvieran mejor, según nuestra manera de pensar, eso, es precisamente la política.

Los que dicen que no quieren saber nada de la política, confunden política con politiquería (ejercer la actividad política en provecho propio o de un pequeño grupo o partido). Confunden

también la política con la actividad partidista.

Una señora, un joven o cualquier persona que dicen que no tienen nada que ver con la política son como el avestruz que esconde la cabeza.

En efecto, esa actitud pretende desconocer que gran parte de las preocupaciones de su vida dependen de las decisiones y de la actividad política.

Parecen ignorar: que la cantidad de dinero que tienen para vivir o mal vivir; que las alzas de las cosas; que el hecho que más de 50.000 jóvenes no pueden ingresar a las Universidades; que los despidos arbitrarios del trabajo; que el tamaño y la escasez de viviendas; el hecho que miles de jóvenes vegetan ociosos porque no encuentran trabajo; que las dificultades para encontrar liceos y seguir los séptimos y octavos; que..., etc., etc., que todas esas situaciones y problemas dependen de la POLITICA, es decir, de cómo se conduce la vida del país.

## HAY POLITICAS Y POLITICAS...

Es cierta que la POLITICA es el arte o la ciencia de ordenar las cosas de un país para el bien de ese pueblo. Sin embargo, casi nunca ha sido así, al menos en Chile... Y esta es la causa principal por la que el pueblo, la clase trabajadora, no cree en la política.

La mayoría de Chile, casi el 90%, está constituido por trabajadores y sus familiares que viven de un sueldo o un salario.

Sin embargo, de cada E° 100,— que producen los chilenos, 50 van a parar a los bolsillos de 10 que son los dueños de las industrias, bancos, comercio, etc. Los otros E° 50,— se tienen que repartir entre los 90 que crean esos bienes con su trabajo manual e intelectual.

Cualquier trabajador que ha tenido conflictos en su empresa tiene la triste experiencia de que siempre, o casi siempre, las leyes favorecen a los dueños de la industria. Sin embargo, los trabajadores son la mayoría, pe-

ro las leyes favorecen siempre a la minoría.

Sería largo citar ejemplos. Lo haremos, a riesgo de aburrirles, pero para que seamos más conscientes de la importancia de la política.

## LA LEY DE LA "INAMOVILIDAD"

La ley 16.455 se hizo para impedir que los dueños de las empresas despidieran sin motivos a los trabajadores. Después de mucha discusión se promulgó esta ley. Esta tiene 12 causales de despidos, algunos son justificados (robo, abandono de trabajo, etc.). Pero hay una que dice: "por necesidades de la empresa". Así no más, sin precisar. Otra dice, "por término del trabajo". Todas esas causales dejan en mano del dueño la seguridad del trabajo del obrero o empleado.

Por último, la ley impone como única sanción al empleador que se "equivocó" y despidió injustamente al trabajador, la pena de pagarle una indemnización de un mes por año trabajado o reincorporarlo al trabajo. Es cierto que antes no le pagaban nada, pero siempre el trabajador queda en la calle y si tiene más de 35 años no encuentra trabajo, en ninguna parte. El quitar arbitrariamente a una persona un derecho, como es el de trabajar, es un robo, un delito, pero en este país se castiga con cárcel a un la-

## OTRO CASO: CAROZZI

En enero se incendió "misteriosamente" la planta CAROZZI de Quilpué. Los dueños de CAROZZI hacía tiempo decían que esa planta era anticuada y que había exceso de personal. Se quemó la fábrica (no se quemó una parte donde había máquinas recién importadas). 293 trabajadores quedaron cesantes. Ninguna ley les ampara. Las autoridades son impotentes. Sin embargo, los dueños de Carozzi arreglaron sus problemas y se fusionaron con LUCHETTI, donde pasaron a ser socios mayoritarios. Legalmente no tuvieron ninguna dificultad.

## SABA

20 jóvenes trabajadores fueron acusados y condenados a 19, 15, 12, 11 y 5 años de cárcel por incendio. A ellos se les aplicó toda la fuerza de una ley que siempre protege a los poderosos.

El Ministro en Visita, señor Novoa, les trató con una dureza ni siquiera justificable con criminales. Se "perdieron" elementos probatorios de la inocencia de los obreros como una película del Canal 13 de T.V.

Los mismos dueños de esa fábrica fueron acusados de una estafa al Fisco por contrabando de más de 2.000 millones de escudos. La noticia apareció sólo 2 días en algunos diarios. Todo hace pensar que a estos señores "no les salió ni por curados"...

Los ejemplos trágicos e in-



La política influye... también en el tamaño de la bolsa.

drón de gallinas y no a un patrón que injustamente le roba el derecho a trabajar a un padre o madre de familia. Tampoco se mete en la cárcel a un patrón (son miles) que no pagan las imposiciones, pero sí a un obrero que lo pillan sacando algo de la fábrica.

Eso es política, pero no la POLITICA para la mayoría, para el pueblo.

dignantes de un país donde la mayoría es casi siempre perjudicada y tratada en inferioridad de condiciones son innumerables.

Por eso decíamos que hay políticos y políticos. En Chile, a pesar de que ha habido progresos, la política ha estado dirigida y presionada por el pequeño grupo que tiene en su poder el dinero, las industrias,

la mayoría de los diarios y radios.

**SI LOS TRABAJADORES SON LA MAYORIA, ENTONCES, ¿POR QUE SON SIEMPRE LOS MAS PERJUDICADOS?**

Esta es una pregunta que tiene muchas respuestas. Generalmente los trabajadores, cuando se les hace esta pregunta, responden echándose la culpa a ellos mismos: porque somos cómodos, porque nadie se quiere meter en nada; porque somos ignorantes; porque no sabemos de política, porque somos flojos y viciosos, etc. No negamos que hay mucho de cierto en esa autocrítica. Pero, aunque todos los trabajadores fueran perfectos no cambiaría totalmente esta situación.

En este artículo no podemos pretender dar la respuesta en forma completa. Sin embargo, lo fundamental de las respuestas está en algo que se llama el SISTEMA CAPITALISTA.

Es la organización económico-social que se caracteriza por:

- los medios de producción (fábricas, comercios, Bancos, tierras) son propiedad de unos pocos.
- los dueños de esos medios de producción tienen o consiguen DINERO y compran el trabajo físico e intelectual de los obreros, empleados y profesionales para hacer producir esas máquinas y tierras y oficinas.
- los dueños del Dinero, de las industrias y tierras las hacen trabajar por el INTERES de ganar MAS de lo que gastaron.

Por eso, el mayor afán de los dueños de esos bienes de producción es PAGAR LO MENOS POSIBLE Y VENDER LA MAYOR CANTIDAD AL PRECIO MAS ALTO POSIBLE.

- Para lograr esos fines (que son ganar lo más posible), los dueños de los medios de producción necesitan todo un aparato legal, cultural, policial, financiero, etc., es decir, necesitan CONTROLAR EL PODER POLITICO (Gobierno, Parlamento, Justicia) del país.

Esto último necesita mayor clarificación, porque muchos trabajadores no ven esto con claridad.

La actividad económica en el sistema capitalista, como es el que todavía impera en Chile y en todos los países llamados del "mundo occidental", necesita SEGURIDAD PARA LAS INVERSIONES Y GARANTIAS PARA LA LLAMADA "PROPIEDAD PRIVADA".

Para esto necesitan:

- Gobernantes que estén convencidos que este sistema económico-social es el mejor.
- Parlamentarios que estén en

la misma línea, a fin de que hagan o apoyen leyes que garanticen las "reglas del juego" del sistema capitalista.

- Acceso al crédito (Bancos) para contar con suficiente dinero para sus inversiones. Es curioso, pero casi nunca el gran industrial invierte SU dinero. Busca los ahorros de los demás y sobre todo el dinero que le consigue el propio gobierno (préstamos de otros países o el Estado se presta como garantía para que los bancos extranjeros presten a los industriales de Chile).

- Una Policía que asegure el "orden", es decir, que reprima todo lo que va contra la propiedad privada. Es por eso, que siempre hay carabineros cuando hay huelgas; por eso el Grupo Móvil desaloja a los obreros cuando se toman una fábrica o un fundo (Ej.: SABA).

Siempre hay policía para proteger a los industriales, bancos, etc. y es curioso que hay tan pocos para proteger la vida y los bienes de los pobladores. Esa es otra de las características del sistema.

- Una influencia cultural. La economía moderna que se caracteriza por la producción en grandes cantidades, necesita también que haya cada vez mayor consumo. Para eso está todo el aparato publicitario de la propaganda: Ud. será feliz si tiene refrigerador, televisor, cocina a gas licuado. Ud., señora, se verá más hermosa y atractiva si usa tal o cual perfume, jabón, desodorante, etc., etc. "El hombre del primer plano". "Siéntase como tigre", etc., etc.

Así, a través de la prensa, radio, TV, etc., nos van metiendo más y más cosas.

Para ello tenemos que endeudarnos, trabajar más y no podemos preocuparnos de otras cosas que son más importantes.

No sólo nos crean necesidades artificiales. También nos van formando una mentalidad y actitudes conformistas con el actual sistema. Desde niño nos han metido una serie de ideas: que Chile es el país donde la legislación social es la más avanzada; que sólo el esfuerzo individual es la clave del éxito; que la felicidad está en tener más y más dinero y cosas; que Chile es el país más democrático de América Latina; que los trabajadores somos capaces de gobernar el país o de dirigir una empresa; que para surgir hay que dejarse de tener ideas políticas y no meterse en sindicatos.

Un ejemplo de la importancia que los capitalistas dan a los medios informativos es la declaración del Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA) diciendo que re-

tirarían los avisos comerciales para los programas de radio, televisión y diarios donde se atacara a la empresa privada y al SISTEMA en que se desarrolla. O sea, que para ellos, todos los medios de difusión tienen que decir que los patronos son justos, que las huelgas son un crimen, que los sindicatos son malos, etc. Todo eso, para mantener engañado al pueblo.

- Necesitan también un conjunto de leyes que reglamente la vida de los ciudadanos y que constituyen el "orden jurídico" del país. Un "orden" que siempre está al servicio de los que controlan la vida económica. Por eso que no es pura casualidad que siempre en las leyes que se hacen para favorecer a la clase trabajadora hay una o varias salidas que las hacen imperantes.

### EL APOLITICISMO ES UNA DE LAS "BARRETAS" DE LOS PODEROSOS

Una de las "barretas" que meten a los trabajadores es que no conviene meterse en política o que no deben meterse en sindicatos o en otras organizaciones, porque allí "se hace política". La mayoría de los industriales, empresarios y latifundistas, se autocalifican de "independientes" y apolíticos.

Pero eso es una mentira en la mayoría de los casos, porque todo el sistema que describimos antes es fruto de la acción política de esos "independientes".

dientes", de esos "apolíticos".

El apoliticismo de los trabajadores es grave, porque le hace el juego a la política de los poderosos. El desinterés de los trabajadores favorece y deja abandonado el campo a los intereses de los que tienen el dinero y así pueden poner todo a su servicio.

### EL VOTO, UNA DE LAS ARMAS DEL PUEBLO

Más de 3 millones de electores votarán el 4 de septiembre para elegir Presidente de la República. La elección de una persona no tiene importancia decisiva. Chile no puede cambiar en forma milagrosa. Tampoco existen los super hombres.

Para votar tenemos que mirar no sólo al candidato, sino el programa y sobre todo quiénes están dentro de ese candidato y de ese programa.

Vimos que hay una política que favorece a los poderosos.

TAMBIEN HAY UNA POLITICA PARA LA MAYORIA, QUE SON LOS TRABAJADORES. ESA POLITICA LA HARAN REALIDAD LOS TRABAJADORES CONSCIENTES, NO LOS PODEROSOS.

Las próximas elecciones presidenciales son importantes, por eso, porque no sólo elegiremos una persona. Elegiremos un sistema.

Los trabajadores tenemos que reflexionar y a eso van dirigidas estas líneas.



La Orientación Política comienza Aquí

## NUEVO PRECIO DE PRESENCIA

### COMPAÑERO LECTOR:

Como todo está subiendo, lamentamos comunicar a nuestros lectores que nos vemos en la obligación de subir también el precio de PRESENCIA, a E° 0,80.

Nos complacemos, por otra parte, en avisar que nuestro tiraje también aumentó, gracias al esfuerzo de todos Uds. Una labor en común que hay que destacar. Ya vamos en los 4.500 ejemplares. El primer número salió con apenas 1.500.

**SEGUIMOS CONTANDO CON SU COLABORACION. AGRADECEMOS DE ANTEMANO SU ESFUERZO DE DIFUSION.**

# TALCA:

## SINDICATO CALAF: UN PASO ADELANTE EN LA LUCHA

Quando, de hacer un pliego de peticiones, se trata el sistema parece ser que se toma el pliego del año anterior y se le modifican algunas cosas, y ya está listo. O si no, se toma otro modelo, y se copia. Si revisamos los pliegos de estos últimos años veremos que sólo se piensa en cuánto dinero se va a conseguir. Ha sido una lucha para obtener mejores remuneraciones.

Pero en la lucha obrera, por una superación del hombre, eso no es todo. A continuación damos a conocer el Pliego de Peticiones de los compañeros de la industria Calaf S.A.I.C. de Talca. Tienen serios problemas que rebajan su condición de hombres y los han afrontado con altura de miras, abriendo nuevos caminos y perspectivas para la acción sindical: conseguir un cambio de estructura empresarial que permita que la persona del trabajador sea dignificada y cumpla el papel social que le corresponde.

Aunque el resultado de este conflicto no llegara a materializarse, no por eso disminuye el aporte que han hecho a nuevas acciones en el mundo del trabajo.

Talca, marzo 16 de 1970.

Señor  
Gerente de la Industria  
Calaf S. A. I. C.  
3 Oriente N° 812  
Talca.

Respetado señor:

Como es de su conocimiento, el Sindicato Industrial S. A. I. C. y la Empresa que Ud. dirige, mantiene un convenio vigente por dos años y que expira el 30 de abril de 1971, con el cual suponíamos, como debía ser lo normal, terminaría el Estado de conflicto y de irregularidades que, hasta antes de la firma de esa Acta, habían ocurrido. Sin embargo, hemos terminado por convencernos que nos hemos equivocado lamentablemente. Casi inmediatamente de haber firmado los acuerdos correspondientes, se han desconocido y no cumplidos los acuerdos que en tal documento se comprometió la Empresa. Se multiplicaron los malos tratos al personal de parte de aquellos que, sin ninguna preparación social y cultural, la Empresa tiene a cargo del personal.

Argumentando la Empresa exceso de personal, mecanización y otras disculpas, procedió a despedir aproximadamente 40 operarios y operarias. Indudablemente para el Sindicato ésta fue una vil maniobra patronal, en represalia por las conquistas ganadas por este Sindicato y no cumplidas por la Empresa.

La Directiva Sindical, responsabilizados por la Asamblea de buscarle solución a esto, pidió las correspondientes entrevistas a Ud. con la finalidad de tener al menos una explicación del por qué de la conducta ya mencionada. Sin embargo, al parecer, no somos dignos de ser conducidos a su presencia, ya que no hemos tenido la oportunidad que tantas veces hemos solicitado, muchas de las cuales Ud. ni siquiera se ha dignado contestar. Por intermedio de segundas o terceras personas se nos dieron disculpas baratas del por qué no se nos recibía.

En el lugar de trabajo, las cosas iban de mal en peor; el trato ya no sólo era grosero, era despiadado; a los obreros se nos mantenía en una constante inseguridad, a tal extremo que muchos obreros han sido menoscabados en su dignidad de personas, convirtiéndose en portavoces a la Empresa de la acción que el Sindicato ha desarrollado en pro de la formación seria de sus asociados, traicionando mezquinamente a sus hermanos de clase.

Contrasta su conducta con la nuestra que, desde el primer momento, tuvimos la deferencia de darle a conocer nuestro plan de trabajo relacionado con una formación seria y profunda de la gente de nuestro Sindicato, mediante el funcionamiento de Comisiones tales como la Comisión Cultural, la Comisión Artística, la Comisión de Disciplina, la Comisión de Asistencia Social, Deportes y Construcción del Sindicato.

Hoy día estamos ciertos que éste fue uno de los tantos errores que hemos cometido al confiar en Ud., ya que, aunque nos felicitó por la labor que pensábamos realizar, en la primera y última audiencia que nos ha concedido, comprometiéndose en ella a colaborar, lo que nos llenó ingenuamente de satisfacción. Hoy estamos conscientes de lo concreto y eficaz de su colaboración: ha despedido a gente que era fundamental en algunas de las Comisiones. Sin mencionar la Comisión Revisora de Cuentas que fue barrida, implantando el pánico en la gente, que ya no quiere aceptar ningún puesto en algunas de las Comisiones, pretendiendo de esta manera destruir la única arma que poseen los trabajadores para defender su dignidad atropellada.

### CAMPO DE CONCENTRACION

Una de las últimas medidas vejatorias implantadas por su persona ha sido la de manejar a todo el personal de la Planta N° 1 bajo llave, semejantes

a prisioneros en campos de concentración. Se supone que ésta es su línea respecto al Comité Paritario de Higiene y Seguridad Industrial. Pero todo lo señalado es poco comparado con los últimos acontecimientos. Los trabajadores podemos aceptar malos tratos, pero cuando se atenta contra la dignidad de la persona, más en concreto del trabajador, ya no queda más por esperar. En efecto, cuando se ha comunicado a la Asamblea que la Empresa ha despedido a tres compañeros argumentando irresponsabilidad, desvalorizando la competencia de trabajadores que siempre han demostrado capacidad y eficiencia y desconociendo su honradez, por la sola imaginación enfermiza de un jefe que así lo considera; se ha terminado por rebalsar la paciencia de los trabajadores, indignados ante este nuevo atropello a su dignidad.

Señor Calaf: ¿Cree Ud. que cualquier persona puede soportar más de lo que están soportando en este momento los trabajadores de su empresa?

¿No cree Ud. que si nos hubiera dado la cara, muchos de estos problemas se habrían superado en forma armoniosa?

¿No hay sensibilidad en su persona al no comprender que cuando una madre falta a su trabajo por enfermedad de sus hijos, es causa justificada o es que Calaf miente al decir que piensa en los niños?

¿No reconoce Ud. que es de su absoluta responsabilidad la serie de accidentes ocasionados en los últimos tiempos, que incluso han costado la semi-invalidez de un obrero por haber caído desde gran altura, debido a la insensibilidad e incompetencia de los jefes que no aportan los mínimos medios de seguridad?

¿Qué va a suceder si por desgracia en la fábrica se produce un incendio, o un terremoto, o la explosión de una caldera o cualquiera otra desgracia que traiga como consecuencia el pánico del personal si todas las salidas se encuentran con llave; lo que, además de ser absolutamente ilegal, está reñido con todos los principios morales y sociales. Indudablemente las consecuencias son imprevisibles, pero su responsabilidad será indiscutible. ¿Ha pensado lo que significa para una persona trabajar encerrado bajo llave; abiertamente se está dudando de su trabajo, se está desconociendo su honradez, gritándosele gratuitamente que es un ladrón y lo que es más grave y doloroso se está pisoteando su dignidad de persona y de trabajador.

Para finalizar queremos que se responda Ud. mismo, ¿en qué condiciones queda un trabajador honrado, despedido por la Empresa, argumentando co-

mo causal un robo imaginario? Nosotros creemos que se podría haber argumentado cualquier otra falsedad, menos ésta, que atenta contra lo más sagrado del ser humano, su dignidad personal, su honorabilidad y la de su familia.

Señor Gerente: Después de todo lo expresado, el Sindicato puede considerar que está facultado para emplear las mismas herramientas usadas por la Empresa en contra de sus trabajadores, sin embargo, reconociendo que Ud. no es sólo Gerente de una Empresa, sino también una persona humana, vamos a usar los medios legales a nuestro alcance, dejando de lado toda actitud que aunque se justifique plenamente, no está considerada dentro de la ley.

Al plantearle esta breve reseña de anomalías, que por lo demás Ud. conoce perfectamente, queremos finiquitar de una vez para siempre todos los atropellos cometidos en forma irresponsable y prepotente por parte de la Empresa y que han atentado gravemente contra nuestra dignidad de personas.

Como estamos conscientes que todo esto se ha debido a una mala Dirección, Administración y a la ninguna participación de los obreros en las decisiones y direcciones de la Empresa, amparándose en la Ley, la Asamblea, en reunión extraordinaria del lunes 16 de marzo del año en curso, ha acordado entregar a Ud. el siguiente Pliego de Condiciones:

### PLIEGO DE CONDICIONES Punto Primero COPARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA EMPRESA

Letra A) Participación en la Administración de la Empresa:

Dadas las múltiples anomalías señaladas en los considerandos anteriores, los trabajadores queremos la Organización interna de la Empresa, Jefe de Personal, Jefes de Secciones y Ayudantes se genere a través de un Comité paritario formado por representantes del Sindicato y la Empresa representados en igualdad de condiciones. Este Comité tendrá por misión preponderante:

—La elección del personal, para cubrir los cargos de Jefe de Personal, Jefes de Secciones y Ayudantes.

—Dar la preparación necesaria a este personal a objeto que puedan cumplir satisfactoriamente su misión.

—Procurar mayor bienestar en los lugares de trabajo, terminando con todo lo que sea una ofensa a la dignidad de la persona.

—El costo que origine este Comité o la acción que realice y la educación de la gente que se designe, deberá ser contemplado en los Presupuestos de la Empresa.

—En general, todo lo que pueda significar conflicto entre los trabajadores y la Empresa deberá ser sometido a la consideración de este Comité.

—Se redactará un Reglamento confeccionado por este Comité y aprobado por la Empresa y el Sindicato.

Letra B) Participación en las utilidades de la Empresa:

Como no puede desconocerse que los trabajadores somos los gestores en la obtención de las utilidades de la Empresa, con la finalidad que en parte se nos retribuya, exigimos que la Empresa entregue anualmente el 10% de las utilidades líquidas de la Empresa. La forma de entrega y de reparto de dicho monto la señalará la Asamblea del Sindicato en cada oportunidad.

Letra C) Traspaso de acciones de la Empresa a los Trabajadores:

Para que la responsabilidad en la dirección de la Empresa por parte de los trabajadores sea una realidad, pedimos que la Empresa entregue al perso-

nal de obreros el equivalente al 25% de las acciones emitidas, las que serán entregadas al Sindicato, quien las pagará con el máximo de facilidades y las distribuirá a los trabajadores que por ellas se interesen.

#### Punto Tercero CONDICIONES MINIMAS DE DIGNIDAD

Letra A) Comedores: Queremos que la Empresa proporcione salas adecuadas y acondicionadas con su respectivo equipamiento a fin de que los trabajadores puedan servirse dignamente. La Empresa ponga a disposición de mente su colación correspondiente.

Letra B) Solicitamos que la Administración de la Empresa dé los pasos necesarios a fin de terminar con el vejamen que significa ser trajinados a la salida de la Empresa.

Letra C) Para los efectos de llamada de atención, por parte de los Superiores a un obrero dentro de los lugares de trabajo, ésta se realizará siempre en los lugares correspondientes (oficinas) y el obrero tendrá siempre el derecho de hacerse acompañar por un dirigente sindical.

Letra D) La Dirección de la Empresa deberá reconocer a los Directores Sindicales como los



¿Trabajar sólo por bolitas de dulces?

nicos representantes de los trabajadores dentro de la Empresa. Cada uno de los dirigentes tendrá amplias facultades para movilizarse en cualquier sección en que haya trabajando obreros.

#### Punto Segundo DERECHO A VIVIENDA A LOS TRABAJADORES

Letra A) Pedimos que la Empresa pague a los obreros que estén en condiciones de pagarlas, la venta de las casas habitaciones que ocupan a la Empresa. En la realización de esto se dará prioridad a los obreros que actualmente las ocupan y en seguida a los demás obreros de la Empresa.

Letra E) Estimamos necesario que la Empresa haga préstamos de ahorro previo a sus trabajadores a través del 5% de sus utilidades con la finalidad de poner al alcance de los obreros la casa propia, mediante Cooperativas, Instituciones de Ahorro y Préstamos, Corhabit y otras. Estos préstamos se harán a través de mutuos y serán depositados en

... En la segunda parte de la reunión se procedió a elegir la Comisión defensora del Pliego. La Asamblea designó por aclamación a los compañeros: Sergio Moya Matus, Rolando Jaramillo Campos, Eduardo Osvaldo Arenas González, Fernando Enrique Leal Balladares y César Castro Cornejo.

Se acuerda tramitar todos los acuerdos sin esperar la aprobación de esta Acta.

Se acuerda hacer público este Pliego de Condiciones y sus considerandos.

En conformidad al artículo 15 del Reglamento 839 firmaron los que quisieron y supieron hacerlo.

Se levantó la sesión a las 20.45 hrs.

Presidente  
SERGIO MOYA MATUS

Secretario  
CESAR CASTRO CORNEJO

## Torturas en Brasil:

# Testimonio del Padre Tito de Alençar Lima

...yo continué negando, ellos siguieron aplicándome los electrodos, con los puntapiés, los golpes de palos y puños en mis costillas.

En cierto momento el capitán ALBERNAZ me hizo abrir la boca para "recibir el sacramento de la Eucaristía". Ellos introdujeron un alambre eléctrico. Mi boca se hinchó completamente, impidiéndome hablar en forma normal. Ellos gritaban difamaciones contra la Iglesia, diciendo que los sacerdotes son homosexuales porque no se casan. A las 2 de la tarde dieron por terminada la sesión. Me llevaron a la celda en la cual yo permanecí postrado en el suelo.

A las 18 horas, me llevaron algo para comer, pero no pude tomar nada pues mi boca era una sola llaga. Momentos más tarde fui conducido a la sala de interrogaciones para una "explicación". Allí encontré el mismo equipo del capitán ALBERNAZ. Me hicieron las mismas preguntas, repitiendo las mismas difamaciones. Ellos concluyeron, viendo mi resistencia a la tortura, que yo debía ser un guerrillero y que escondía mi participación en los asaltos de bancos.

El interrogatorio recomenzó para hacerme confesar mi participación en los asaltos: los electrochocs, los puntapiés en los órganos genitales y en el estómago se repitieron. Me golpearon con pequeñas planchas de madera, apagaban las colillas de cigarro sobre mi cuerpo. Durante cinco horas estuve sometido a ese tratamiento de perro. Al final, me hicieron pasar por el "corredor polonés" (suplicio que consiste en hacer pasar al detenido entre dos filas de soldados que lo golpean mientras pasa, hasta que éste queda extenuado. Me aseguraron que todo eso no era sino la antesala de lo que sucedería a los dominicanos. Tuvieron la intención de dejarme toda la noche suspendido en el "pau de arara", pero el Capitán ALBERNAZ objetó: "no, no es necesario. Este se quedará aquí algunos días. Si él no habla él será quebrado en su interior; nosotros sabemos hacer las cosas sin dejar huellas visibles. Si logra sobrevivir, no olvidará jamás el precio de su audacia".

En la celda no pude dormir. Mi dolor iba en aumento, mi cabeza me parecía tres veces más grande que el resto de mi cuerpo. Yo me negaba a la idea que los otros hermanos deberían ser sometidos a los mismos sufrimientos que yo. Era absolutamente necesario poner fin a todo eso. Yo no tenía más fuerzas para sufrir de nuevo en el estado que me encontraba. No me quedaba más que una solución: ¡quitarme la vida!

En la celda, llena de inmundicias, encontré una lata de sar-

dinas vacía. Comencé a aguzarla sobre el cemento. Un prisionero en la celda vecina, comprendiendo mi decisión me pidió que me tranquilizara. El había sufrido, más que yo (tenía los testículos molidos) y sin embargo no había llegado a la desesperación. Pero en cuanto a mí, se trataba de evitar que otros fueran torturados y de denunciar ante la opinión pública y delante de la Iglesia lo que sucede en las cárceles brasileras. Estaba convencido que no lo podría hacer sino a través del sacrificio de mi propia vida. Había un Nuevo Testamento en mi celda y yo leí la Pasión del Señor según San Mateo. El padre exigió el sacrificio de su hijo como prueba de amor hacia los hombres. Yo me desvanecí envuelto en dolor y fe.

El viernes en la mañana un policía me vino a despertar. Un nuevo prisionero estaba a mi lado: era un joven portugués que lloraba bajo el efecto de las torturas sufridas al alba. El Policía me advirtió: "Tienes hoy día y mañana para decidirte a hablar. Si no lo haces, la "banda de los duros" repetirá el mismo tratamiento. Ellos ya han perdido la paciencia y están listos para masacrarte poco a poco". Los mismos pensamientos de la velada anterior me volvieron. Yo ya había marcado en las muñecas los lugares donde podía cortarme; continuaba aguzando la lata. A medio día me llevaron de la prisión para hacerme afeitar. Me dijeron que me devolverían a la cárcel de "Tiradentes". Me afeité mal y volví a la celda. Un policía pasó. Le pedí una hoja para terminar de afeitarme. El portugués dormía. Tomé la hoja y la hundí fuertemente sobre el costado interior de mi muñeca izquierda. La incisión profunda me cortó las venas y la arteria. Un chorro de sangre comenzó a caer sobre el pavimento de mi celda. Me acerqué al orificio que hacía de baño para que mi sangre pudiera correr más rápido... Recobré el conocimiento sobre una cama del Servicio de Urgencia del Hospital de Clínicas. Ese mismo día me llevaron al hospital militar. La Armada, temiendo la repercusión no avisaron a nadie de lo sucedido. En el corredor del Hospital Militar, el Capitán MAURICIO decía desesperado al médico:

—"Doctor, éste no debe morir de ninguna manera. Debemos hacer todo lo posible por evitarlo. De otro modo, nosotros estaremos perdidos". En mi pieza la Operación Bandeirantes puso seis soldados para vigilarme.

Al día siguiente comenzó la tortura psicológica. Ellos decían: "Ahora, la situación se agravará para tí, porque eres un sacerdote suicida y terrorista. La Iglesia declarará tu expulsión, etc.". No me dejaban dormir.

(Pasa a página 8)

# ¿Hay qué Desterrar la Política?

- \* ¿Dónde se juega nuestro destino?
- \* Prescindimos de ella ¿luego qué?

Los gobernantes repiten sin cesar a los trabajadores y estudiantes que no se metan en política; algunos obispos desconfían de sacerdotes y laicos que se metan en política; los medios de comunicación censuran duramente a las organizaciones obreras por politiqueras, etc.

La política es una cosa reservada para unos cuantos privilegiados, los "sumos sacerdotes", son los ricos, los poderosos, los técnicos. De un deber básico de todo ciudadano, se ha convertido a la política en una profesión, sólo en una técnica de gobernar; con esto se ha dejado fuera a la mayoría de los ciudadanos, siendo sólo una minoría la que tiene en sus manos todos los resortes del poder.

¿Será verdad que los obreros no deben meterse en política, aún en el caso de que la sociedad esté injustamente estructurada, para que unos pocos gocen de todos los privilegios a costa suya? ¿No deberán preocuparnos de si el producto de su trabajo va a remediar necesidades objetivas de la sociedad? Si su trabajo está sirviendo de soporte al sistema capitalista? ¿El sacerdote, deberá permanecer pasivo, sin meterse en política, en el caso que se plantee la elección de un régimen político que pueda hacer posible la justicia social y otro régimen que puede estar en función de los intereses de una minoría? ¿Tendrá que limitarse a pedir a Dios que solucione estos problemas?

## EL CAMPO DE LA POLITICA

Existen tres niveles en la vida social, íntimamente relacionados, el económico, el político y el ideológico. El primero se refiere a las relaciones del hombre con la naturaleza de una manera directa o indirecta. El segundo es la relación del hombre con una sociedad, es la relación política que siempre viene "dirigida" por una ideología, que es el tercer elemento.

"La vida social no es, pues, para el hombre una sobrecarga accidental (G. S. 25). Esta afirmación quiere decir que los distintos niveles de esta vida social no son algo que yo acepto o no: por estar en el mundo, tenemos una actividad económica (produciendo o no), una actividad política (consciente o inconsciente), y una ideología.

Hace años hablar de política era hablar de "partidos políticos" o de la "acción de los gobiernos": hoy, en cambio, con esta palabra se señala cualquier acto (y omisión), que tenga influencia en el proceso del pueblo. Está claro que el comportamiento de cada persona y de cada grupo social tiene una influencia positiva y negativa en orden a mantener o cambiar la situación política en que vivimos.

Por otro lado, el "gobierno" intentará lograr sus objetivos, realizando programas diversos y continuará la lucha por mantenerse. Su "gobierno" debe contar con que existe una oposición que debe ser integrada en su esquema de "gobierno", inmovilizada, o en último caso, destruida. Esto quiere decir que la lucha por el poder no termina con el estar a la "cabeza" de un grupo social cualquiera.

Si bien es una definición amplia, válida para cualquier grupo humano que esté reunido para lograr algún objetivo, es una definición válida para lo que es la acción política.

## VIDA INDIVIDUAL Y VIDA SOCIAL

Muchas veces analizamos la política como algo ajeno a mi condición de obrero, algo que "hago" en momentos especiales: "hacemos una asamblea, una manifestación política, un debate sobre el problema del sistema capitalista, etc. y que fuera de estas actividades no estamos "haciendo" política. Es decir, durante algunas horas "somos políticos", terminadas estas actividades, ya no lo somos.

Uno de los errores en los que caemos con frecuencia es el de separar demasiado la vida individual de la vida social. "A mí lo que me interesa son mis problemas. Los problemas de mi familia, etc., dejarse

Si alguien dice: "El problema de la publicidad no me interesa; la propaganda es algo que no me interesa. El no preocuparse por los anuncios que se dan en televisión o por las ideas que se nos repiten sin cesar, se está descuidando nuestros propios problemas, porque aquéllos están teniendo una influencia decisiva en todos nosotros. Todos sabemos el gran presupuesto destinado al armamento, al mantenimiento de un ejército, alguien pudiera decir que esto no le importa, que se las arreglen los que están encargados de gobernar. Pero esto nos está afectando a todos nosotros, porque si los capitales y las fuerzas de trabajo se orientan en la compra de armamentos es a costa de no fabricar otros artículos de primera necesidad.

Y si al trabajador se le impone lo que tiene que producir y también lo que tiene que consumir, sin saber si esto responde a las necesidades existentes, no puede decir que eso no le importa, que esto es meterse en política. Porque lo que estamos haciendo es poner en manos de los demás toda su vida, es una alienación total, está renunciando a ser dueño de sí mismo.

## LA POLITICA Y EL AMOR

El gran mandamiento de Cristo que nos dejó como testamento ha sido el de amor a los demás. Con frecuencia, nuestro amor se ha limita-

do a ser amable con los demás a dar una limosna, promocionar en el mejor de los casos a las personas en un plano individual, etc. Ha sido comprensible que esto sucediera: estábamos en una época en que la socialización no había alcanzado las grandes dimensiones que ha alcanzado hoy día. En un principio cada uno vivía independientemente su vida; a lo más existía una relación entre los pueblos y ciudades vecinas. Pero hoy el panorama ha cambiado por completo. Cualquier cosa que suceda en la nación más apartada tiene una repercusión inmediata en todo el mundo. Existe un intercambio de ideas constantes. A nivel económico nuestra suerte está dependiendo de los centros de poder internacionales que están condicionando nuestra suerte. ¿No deberá entonces nuestra caridad orientarse en la solución de estos problemas? Si nuestra suerte individual y la de millones de hombres depende de problemas políticos, como son el problema de la paz y la guerra, de la democracia, de las relaciones de propiedad, etc., podremos cristianamente cruzarnos de brazos y permanecer indiferentes, seamos obreros, estudiantes, médicos o sacerdotes.

Si lo hiciéramos, desoiríamos la voz de aquellos hombres esclavos que están clamando por la libertad, que están pidiendo lo necesario para vivir decentemente.

## TORTURAS EN BRASIL (De la pág. 7)

Hablaban en voz alta todo el tiempo, me contaban extrañas historietas. Yo comprendí al momento que ellos buscaban distraerme de responsabilidad en mi intento de suicidarme y que para justificarla buscaban la forma en que yo me volviera loco.

El lunes 23/2 durante la noche, recibí la visita del "juez", acompañado de un sacerdote del convento y de un Obispo Auxiliar de San Paulo. Ellos fueron avisados por prisioneros de "Tirandentes". Un médico del Hospital me examinó en su presencia; les mostró las cicatrices sobre todo mi cuerpo, los puntos de sutura que me hicieron en el Hospital de Clínicas y los signos de las torturas. El juez dijo que esto era una locura y que él buscaría a los responsables. Yo solamente le pedí no volver a la Operación Bandeirantes, lo que él me prometió.

Yo fui bien tratado por los militares del Hospital Militar, excepto aquéllos de la Operación Bandeirantes que vigilaban mi pieza. Las hermanas de San Viceote de Paul me dieron toda la asistencia necesaria. La promesa del juez no fue guardada. El viernes 27/3 fui llevado a la Operación Bandeirantes. Me encerraron en una celda hasta muy tarde en la noche, sin que pudiera comer algo para llenar mi estómago. Yo me sentía mareado y frágil, pues había perdido mucha sangre y mis heridas comenzaban a cicatrizar. Durante la noche me llevaron a la prisión "Tirandentes", en la cual estuve por varios meses.

Es necesario decir que lo que me sucedió no es una excepción, sino una regla. Son muy escasos los prisioneros políticos brasileños que no han sufrido torturas indescriptibles. Muchos, como CHAEL SCHREI-

DER y VIRGILIO GOMEZ DA SILVA murieron por efecto de las torturas. Otros han quedado sordos, estériles y con otros defectos físicos. La esperanza de estos prisioneros políticos está basada en la Iglesia, la única institución brasileña que no está controlada por el Estado Militar. Su misión es aquella de preservar y promover la dignidad del hombre. Allí donde hay un hombre que sufre está el Maestro que sufre. Es para nuestros Obispos la hora de decir: "¡esto basta!" a la tortura y a la injusticia del régimen, antes que sea demasiado tarde. La Iglesia no puede callar. Las pruebas de las torturas las llevamos sobre nuestros cuerpos. Si la Iglesia no se manifiesta en esta situación, ¿quién podrá hacerlo? ¿o será necesario que yo muera para que una actitud sea tomada?

En este momento, el silencio es una omisión. Si la palabra es un riesgo, ella es de antemano un testimonio. La Iglesia existe en tanto que es signo y sacramento de la justicia de Dios en el mundo.

"No queremos, mis hermanos, que ignoréis las tribulaciones que nos han sobrevenido en Asia nos han acabado al extremo, más allá de nuestras fuerzas, a tal punto que desesperábamos aún de conservar la vida. Verdaderamente llevamos en nosotros mismos nuestro arresto de muerte, a fin de aprender a no poner nuestra confianza en nosotros mismos, sino en Dios, que resucita los muertos". (II Corintios 1-8,9).

Yo hago este llamado y esta denuncia para evitar mañana la noticia de otro muerto bajo la tortura.

Fr. Tito de Alencar Lima  
(Brasil)



Piénselo bien, compadre

En un primer momento, la política es entonces planteada en dos niveles: el 1º se refiere al poder, la lucha por el poder es llevada a cabo por partidos, grupos de presión, etc.; el 2º se refiere a la acción desarrollada por el poder buscando la consecución de objetivos. Los dos niveles están integrados y se dan en todo grupo social y político. Hay una lucha del partido para llegar al poder. La política está inmediatamente vinculada al problema del poder: uno puede tener la solución para el problema de la sociedad, pero si no tiene poder que le permita solucionar tales problemas, es ineficaz.

de política". Olvidamos así que nuestra vida individual depende fundamentalmente de la vida social que nos marca desde niños. Lo que respiramos nos viene a través de ella: de las costumbres, de la mentalidad existente, de los distintos regímenes políticos, de los distintos sistemas, de los planes de desarrollo, de las relaciones de propiedad, de nuestras relaciones profesionales, etc. Es ilusorio decir que a nosotros nos interesa nuestra vida individual, nuestros hijos, pues si descuidamos los problemas políticos o sociales, estamos descuidando nuestros problemas individuales.